

Il presente manuale è stato stilato per informare l'utente su alcune caratteristiche del mezzo. Il manuale include solo le istruzioni di base che servono come punto di partenza e non sostituisce l'Introduzione e il Manuale utente. Si consiglia di leggere tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel Manuale dell'utente. Più informazioni si hanno sulla propria auto e sulla comprensione delle sue proprietà, più si è sicuri e più si guida in modo piacevole. Grazie per aver scelto Ford.

AVVERTENZA!

Una guida imprudente può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni. Si consiglia di prestare molta attenzione nell'utilizzo di apparecchiature che potrebbero essere fonte di distrazione. La responsabilità principale del guidatore è la sicurezza del proprio veicolo. Si consiglia di non utilizzare dispositivi portatili e di utilizzare sistemi con comando vocale, quando possibile, durante la guida. Prendere dimestichezza con tutte le leggi locali applicabili che possono riguardare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

Nota: Il presente manuale descrive le caratteristiche del prodotto e le opzioni disponibili in tutta la gamma, anche prima che siano disponibili. Pertanto, alcune delle caratteristiche ivi descritte potrebbero non essere disponibili nel veicolo acquistato.

Nota: Alcune delle illustrazioni di questo manuale possono mostrare le caratteristiche di alcuni modelli, mentre altre possono apparire diverse sul proprio veicolo. Tuttavia, le informazioni essenziali contenute nelle illustrazioni sono sempre corrette.

Nota: Utilizzare e operare il veicolo sempre nel rispetto di tutte le leggi e i regolamenti applicabili. Le informazioni contenute in questa guida sono da considerare accurate alla data della sua pubblicazione. Per assicurare un continuo miglioramento, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle specifiche, al progetto o alle attrezzature in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo. Nessuna parte della pubblicazione può essere duplicata, trasferita, memorizzata in un sistema di stoccaggio o tradotta in qualsiasi lingua né in qualsiasi modo, senza la nostra approvazione scritta. Salvo errori e omissioni.

© Ford Otomotiv Industry Inc. Tutti i diritti riservati.



Per proteggere la natura e il verde riduciamo al minimo il nostro consumo di carta. Ecco perché, nel tentativo di fornirvi informazioni sulle caratteristiche specifiche del veicolo, assieme al vostro veicolo vi forniamo questo manuale d'uso rapido. Potete scaricare la versione completa del manuale d'uso sul vostro cellulare o computer da <https://www.fordtrucks.it/manuali> o utilizzare il codice QR.



INTRODUZIONE

Accessori e parti

PARTI E ACCESSORI

Il veicolo Ford è stato costruito secondo i più alti standard e utilizzando parti originali Ford di alta qualità. Si può quindi godere della guida del veicolo per anni.

Si consiglia di utilizzare i ricambi originali Ford solo per una situazione imprevista e la sostituzione di un componente.

L'uso dei ricambi originali Ford garantisce che il veicolo venga riparato in condizioni di pre-incidente e mantenga il suo valore residuo massimo.

I ricambi originali Ford sono conformi alle più severe condizioni di sicurezza e ai più elevati standard di sicurezza Ford. In questo modo, offrono le migliori spese complessive di riparazione, compresi i costi dei pezzi di ricambio e della manodopera.

È molto più facile capire se il pezzo offerto è un ricambio originale Ford. I ricambi originali Ford elencati di seguito presentano il logo Ford. Controllate se il pezzo presenta il logo Ford in caso di riparazione e assicurarsi che vengano utilizzati i ricambi originali Ford.

Simboli sul veicolo



Quando si vedono questi simboli, prima di toccare qualsiasi parte o tentare una regolazione di qualsiasi tipo, fare riferimento alla relativa sezione di questo manuale.

GLOSSARIO DEI SIMBOLI Simboli nel presente manuale



AVVISO

La mancata attenta considerazione delle istruzioni mostrate con un segnale di avvertimento, potrebbe comportare rischi di morte o gravi lesioni per sé e per gli altri.



ATTENZIONE

Rischio di danneggiamento del veicolo se non si seguono le istruzioni evidenziate dal simbolo di avvertenza.

ACCESSORI, PARTI E MODIFICHE

Sul mercato sono attualmente in vendita molti pezzi di ricambio e accessori non originali dei veicoli FORD TRUCKS. L'utilizzo di questi tipi di componenti e accessori non originali (anche se autorizzati da alcune istituzioni del proprio Paese) può avere un effetto negativo sulla sicurezza del veicolo. Pertanto, le parti e gli accessori non originali FORD TRUCKS e i problemi che possono derivare dall'uso degli stessi non sono considerati coperti da garanzia e non comportano alcuna responsabilità da parte di FORD TRUCKS.

Nessuna modifica deve essere eseguita su questo veicolo. Qualsiasi modifica al veicolo FORD TRUCKS potrebbe influire su prestazioni, sicurezza e durata del veicolo e potrebbe anche essere contraria alle disposizioni di legge. Inoltre, eventuali danni e problemi riguardanti le prestazioni dovuti alla modifica del veicolo non sono coperti da garanzia.

FORD OTOMOTİV SANAYİ A.Ş.

SICUREZZA

Cinture di sicurezza

Le cinture di sicurezza fornite con il veicolo sono i più importanti dispositivi di sicurezza a bordo. Le cinture di sicurezza riducono al minimo il rischio di lesioni limitando il movimento degli occupanti nella direzione dell'impatto e il loro contatto con gli interni in caso di incidente.

Allacciare sempre le cinture di sicurezza durante la guida. Le cinture di sicurezza non devono allentarsi o piegarsi e non devono essere bloccate da un altro occupante o carico.



AVVISO

La cintura di sicurezza non può svolgere la sua funzione protettiva se non la si allaccia correttamente o se non ci si assicura che il blocco della cintura sia inserito correttamente. In caso contrario, nel caso di incidente si potrebbero subire lesioni gravi o mortali. Assicurarsi che tutti gli occupanti del veicolo abbiano allacciato correttamente le cinture di sicurezza per evitarlo.



AVVISO

Le cinture consentono la sicurezza all'interno del veicolo quando gli occupanti sono seduti in posizione verticale mentre gli schienali del sedile sono in posizione verticale.

Evitare di sedersi in una posizione che impedisce il corretto funzionamento delle cinture di sicurezza.

Non guidare con lo schienale eccessivamente inclinato all'indietro.

Assicurarsi sempre che la cintura di sicurezza passi sopra l'area dell'anca, non sopra l'area addominale; che sia tesa e non piegata in alcun modo; che passi dal centro delle spalle, non dall'area del collo o dalle ascelle; che sia tirata verso l'alto dall'area del torace e che sia tesa sull'area dell'anca. Non allacciare la cintura con oggetti pesanti ed evitare di indossare abiti spessi. Non allacciare la cintura di sicurezza su

oggetti fragili all'interno o sull'abbigliamento come occhiali, chiavi, penne, ecc. Utilizzare la cintura di sicurezza per una sola persona. Non viaggiare mai con bambini in grembo e non allacciare la cintura di sicurezza su di loro.



AVVISO

La cintura di sicurezza non può funzionare correttamente quando essa o il suo blocco sono danneggiati. Per evitare ciò, controllare periodicamente che le cinture di sicurezza non siano danneggiate o inceppate.

In caso contrario, le cinture di sicurezza potrebbero strapparsi durante un incidente e causare lesioni gravi o mortali. Non eseguire alcuna riparazione o modifica delle cinture di sicurezza; in caso di danni alla cintura di sicurezza, contattare il servizio di assistenza autorizzato. Prima di avviare il veicolo, allacciare la cintura di sicurezza.



AVVISO

PROMEMORIA PER LE CINTURE DI SICUREZZA

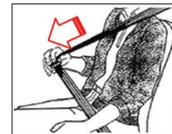
Il sistema fornisce protezione solo quando si indossa correttamente la cintura di sicurezza. Una spia si accende e viene emesso un segnale acustico nelle seguenti situazioni:

Sedile del conducente occupato o sedile anteriore occupato. Le cinture di sicurezza anteriori non sono allacciate. Il vostro veicolo supera una velocità relativamente bassa.

La spia si accende anche quando la cintura di sicurezza anteriore viene rimossa mentre il veicolo è in movimento.

Se non si allaccia la cintura di sicurezza, gli avvisi acustici e visivi cessano dopo circa cinque minuti.

Allacciare la cintura di sicurezza



Tirare facendo scorrere la cintura di sicurezza dalla bobina. La cintura di sicurezza può bloccarsi quando viene tirata troppo velocemente o quando il veicolo è in pendenza. In questo caso, allentare la cintura di sicurezza e lasciarla riavvolgere un po', quindi riprovare. Sentire lo scatto di blocco quando si inserisce il gancio della cintura nella fibbia. In caso contrario, la cintura di sicurezza non è bloccata. Regolare l'altezza della cintura di sicurezza in base alla propria spalla. (Se è disponibile la funzione di regolazione in altezza)



Premere il pulsante rosso sulla fibbia per rilasciare la cintura di sicurezza. Quindi, rilasciare lentamente la cintura, per permettere che si avvolga completamente sulla bobina.

La cintura di sicurezza deve passare attraverso il centro della spalla. La parte della vita deve essere poggiata saldamente sui fianchi, non sullo stomaco.

SICUREZZA

Controllo freno di stazionamento

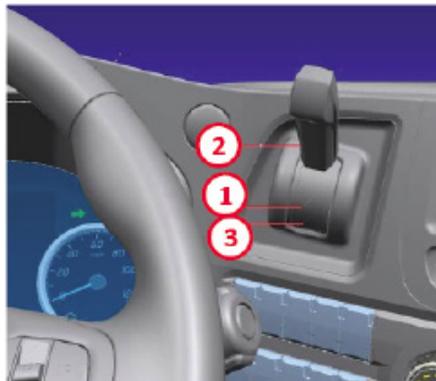
Il freno di stazionamento è posizionato sulla console anteriore. Azionare sempre il freno di stazionamento dopo aver parcheggiato il veicolo. Bloccare le gomme se il veicolo è parcheggiato in pendio.

Posizione di parcheggio:



Portare la leva del freno di stazionamento in posizione 1 .
Quando il freno di stazionamento è inserito, il display lampeggia con luce rossa. 

Posizione di guida:



Portare la leva del freno di stazionamento in posizione 2 .



AVVISO

Non azionare il freno di stazionamento quando i tamburi o i dischi dei freni sono molto caldi, attendere che si raffreddino.

Posizione di test



Dopo aver portato la leva in posizione 1, controllare se il veicolo con semirimorchio si muove premendo la leva e tirandola verso il basso (posizione 3). Quindi, riportare la leva in posizione di parcheggio (posizione 1). Scendere poi dal veicolo e azionare il freno di stazionamento del rimorchio.

SICUREZZA

Avvertenze generali di sicurezza

Uno degli elementi di sicurezza più importanti del veicolo sono i pneumatici. Controllare periodicamente la pressione e lo stato dei pneumatici.

Non guidare un veicolo con pneumatici usurati. -Quando la pressione dei pneumatici è molto bassa, essi possono surriscaldarsi, usurarsi e causare un consumo eccessivo di carburante. Quando la pressione dei pneumatici è molto alta, questo può causare uno spazio di frenata più lungo, una inferiore maneggevolezza e un'usura eccessiva dei pneumatici. Se la perdita di pressione si verifica continuamente, essa può essere causata da danni esterni, crepe, corpi estranei nei pneumatici e perdite d'aria da valvole difettose.



AVVISO

Rispettare la pressione dei pneumatici prescritta per il veicolo.

Una pressione dei pneumatici molto bassa può provocare lo scoppio del pneumatico a velocità e carichi elevati. Ciò può causare un incidente e quindi lesioni a terzi.

Profili dei pneumatici

La legge prescrive una profondità minima del profilo dei pneumatici. Osservare la legislazione del Paese interessato.

Per motivi di sicurezza, cambiare i pneumatici prima di raggiungere la profondità minima consigliata dalla legge.



AVVISO

Un profilo di pneumatici troppo basso può causare la perdita del controllo a velocità elevate in caso di pioggia o fango e neve. In queste condizioni si può perdere la padronanza e causare un incidente.

La condizione dei pneumatici

Controllare regolarmente le seguenti condizioni

ogni 2 settimane e prima di un lungo tragitto per verificare lo stato dei pneumatici:

- Danni esterni
- Incrinature e rigonfiamenti sui pneumatici,
- Corpi estranei nel profilo del pneumatico,
- Usura irregolare del profilo.



AVVISO

Non dimenticare che i danni esterni, i rigonfiamenti e le crepe sui pneumatici possono causare lo scoppio dello stesso. In queste condizioni si può causare un incidente.

Invecchiamento dei pneumatici

L'invecchiamento dei pneumatici riduce il funzionamento e la sicurezza nel traffico dei pneumatici. Anche i pneumatici inutilizzati invecchiano.

Sostituire sempre i pneumatici se hanno un'età superiore ai 6 anni.

Danni ai pneumatici

I danni ai pneumatici sono solitamente causati dai seguenti motivi:

- Invecchiamento dei pneumatici
 - Corpi estranei
 - Condizioni d'uso del veicolo
 - Condizioni meteorologiche
 - Contatto di olio, carburante, grasso, ecc. con i materiali
 - Strisciamento sui marciapiedi
- Bassa o alta pressione dei pneumatici



ATTENZIONE

I veicoli con ADR che trasportano olio combustibile e merci pericolose devono sempre essere degassati, prima dell'entrata in servizio.



AVVISO

Il passaggio del veicolo sui lati dei marciapiedi o

su oggetti con spigoli vivi può causare danni non visibili dall'esterno.

Questi danni possono essere notati solo in seguito e causare la foratura del pneumatico. Non parcheggiare il veicolo con parte del pneumatico sul marciapiede.



AVVISO

La mancata osservanza delle seguenti condizioni può causare incidenti che possono provocare gravi lesioni.

- L'uso di un telefono cellulare mentre si è alla guida può distrarre l'utente.

- Non regolare il sedile e il volante durante la guida.

- I passeggeri che viaggiano in un luogo diverso dai sedili (ad esempio sul pianale) possono subire gravi lesioni durante la frenata.

-Non caricare i letti all'interno dell'abitacolo. Ciò può causare gravi incidenti e danni.



AVVISO

Accertarsi che il riscaldamento sia spento prima di rifornire i veicoli con serbatoio di carburante aggiuntivo per il riscaldamento supplementare della cabina.



AVVISO

Non trasportare o conservare nella cabina di guida sostanze pericolose per la salute, come carburante, acidi, oli e grassi, detersivi, ecc.

Se si devono eseguire lavori sotto il veicolo, non entrare tra il veicolo e il suolo finché non viene interposta una solida zeppa di almeno 50 cm di altezza.

SICUREZZA

Avvertenze generali di sicurezza

Sistema di sicurezza per il monitoraggio del veicolo

I sistemi di localizzazione della flotta sono utilizzati anche per trovare la posizione del veicolo in caso di furto.

Tuttavia, se il modulo di localizzazione del veicolo viene rimosso, la posizione dello stesso non può essere rintracciata.

Il Sistema di sicurezza per il monitoraggio del veicolo elimina questo problema che è il punto debole dei sistemi di tracciamento della flotta, poiché il modulo non può essere rimosso e impedisce che il veicolo rubato venga allontanato.

Nei veicoli con Sistema di sicurezza per il monitoraggio del veicolo opzionale, l'avviamento può durare fino a 35 secondi quando l'interruttore di scollamentamento si spegne a causa del pacchetto sicurezza.

Dopo l'accensione, attendere che la luce rossa  dell'immobilizer si spenga prima dell'avviamento.

Se il cruscotto e l'FMS non possono comunicare durante l'accensione, il veicolo non può essere avviato. In questo modo si impedisce l'avviamento del veicolo senza il rilevamento GPS. Il veicolo non può essere avviato e fa partire un allarme.

Pulizia del filtro di scarico

Il filtro di scarico dei veicoli Euro 6 limita le emissioni di gas di scarico e diminuisce i valori di emissione. Con l'operazione di pulizia del filtro di scarico che può essere eseguita automaticamente o manualmente, lo sporco trattenuto nel filtro viene bruciato a intervalli regolari, in modo che il filtro si svuoti prima di essere riempito e intasato. Con questa operazione, il gas di scarico viene riscaldato dal motore e lo sporco viene bruciato. Il conducente viene informato sulla pulizia del filtro di scarico del veicolo attraverso i messaggi visualizzati sul

pannello d'indicazione e spiegati nel dettaglio nella sezione Pulizia del filtro di scarico



AVVISO

Poiché la temperatura dei gas di scarico è elevata durante la pulizia del filtro di scarico, assicurarsi che il veicolo non si trovi vicino a materiali infiammabili ed esplosivi o in spazi chiusi



AVVISO

Assicurarsi che la pulizia dei gas di scarico del veicolo non venga effettuata in luoghi adibiti a carico e scarico di materiali pericolosi o stazioni di rifornimento. Se necessario, attivare il blocco della pulizia del filtro di scarico utilizzando il pulsante di blocco della pulizia del filtro di scarico.

L'uso prolungato del blocco della pulizia del filtro di scarico può causare l'intasamento del filtro stesso e renderlo inutilizzabile. Osservare le avvertenze riportate nel pannello d'indicazione e non ricorrere alla pulizia manuale del filtro, a meno che non sia necessario.



ATTENZIONE

Non usare acqua ad alta pressione per pulire l'unità freno. L'acqua pressurizzata può danneggiare le valvole, i sensori e i tappi di sfogo.

Serrature di emergenza



Vi sono delle serrature di emergenza sia sulla porta sinistra che su quella destra del veicolo. La serratura è integrata alla porta nell'area indicata in figura, e se è necessario lasciare il veicolo quando le batterie sono esaurite o in caso di problemi di alimentazione, per bloccare le porte è necessario ruotare la serratura di emergenza. Le porte rimangono bloccate se le porte, dopo aver ruotato la serratura di emergenza, sono chiuse. La serratura di emergenza viene ruotata con la maniglia metallica, è possibile bloccare e sbloccare entrambe.



AVVISO

Si consiglia, per una maggiore durata delle molle, di far controllare la coppia di serraggio dei dadi a U del bullone a molla tra i primi 2.000 km e 5.000 km (per una volta).



- 1-Presa 12 V
- 2-Presa accendino 24 V



ATTENZIONE

La presa da 12 V può fornire alimentazione per dispositivi fino a 100W.

"L'elettricità per dispositivi fino a un massimo di 250 W può essere fornita da una presa di corrente a 24 V"

COMANDI E SPIE

Pannello strumenti

FUNZIONE	SIMBOLO	COLORE	CICALINO
Rallentatore		Verde	n/d
Rimorchio ABS/EBS		Giallo	n/d
Spia freno di stazionamento		Rosso	n/d
Freno motore		Giallo	n/d
Pulizia del filtro di scarico		Verde	n/d
Avviso cinture di sicurezza		Rosso	Si
Sollevamento cabina attivo		Rosso	Si
Basso livello di urea		Giallo	Si
Faro antinebbia anteriore		Verde	n/d
Indicatori direzionali destra/sinistra/rimorchio		Verde	n/d
Alternatore / Sistema di caricamento		Rosso	Si
Luci di posizione		Verde	n/d
Faro antinebbia posteriore		Giallo	n/d
Anabbagliante principale		Blu	n/d

FUNZIONE	SIMBOLO	COLORE	CICALINO
Spia avviso motore		Giallo	n/d
Avviso livello olio		Giallo/Rosso	Si
Avviso pressione olio		Verde	Si
Alta temperatura dell'acqua del motore		Rosso	Si
Alta Temperatura filtro di scarico		Giallo	Si
Preriscaldamento candele		Giallo	n/d
Avviso livello carburante		Giallo	Si
Pressione aria 1		Rosso	n/d
Bassa pressione aria dei freni		Giallo/Rosso	Si
Pressione aria 2		Rosso	n/d
Pericolo ghiaccio		Giallo	n/d
Sistema di frenata d'emergenza		Giallo	Si
Sistema di avviso di deviazione dalla corsia		Giallo	n/d
ESP		Giallo	n/d

COMANDI E SPIE

Pannello strumenti

FUNZIONE	SIMBOLO	COLORE	CICALINO
Cruise Control		Grigio/ Verde	n/d
Sistema di controllo adattivo della velocità		Grigio/ Verde	n/d
Superamento del limite di velocità (facoltativo)	>120	Giallo	Si
HILL LAUNCH ASSIST		Giallo	n/d
Sollevamento ammortizzatore		Rosso	Si
Avviso informazione	i	Rosso/ Giallo	n/d
Avviso pressione olio		Giallo	Si
MIL (spia indicatore malfunzionamento)		Giallo	n/d
Sistema di controllo della velocità assistita da mappe		Grigio/ Verde	n/d
Sistema di controllo della velocità assistita da mappe e adattivo		Grigio/ Verde	n/d
Immobilizer		Rosso	n/d

FUNZIONE	SIMBOLO	COLORE	CICALINO
Riscaldatore ausiliario (tipo a secco)		Giallo	n/d
Riscaldatore ausiliario (tipo umido)		Giallo	n/d
Indicatore di direzione destra		Verde	Si
Indicatore di direzione sinistra		Verde	Si
Limite di velocità		Grigio/ Verde	n/d
Riscaldamento ausiliario (EBERSPÄCHER)		Giallo	n/d
ESP OFF		Giallo	n/d
Avviso di errore ECAS		Rosso	Si
Avviso di avvertimento ECAS / Avviso livello di guida ECAS		Giallo	n/d
Livello di guida attivo ECAS attivato ma non scattato		Grigio	n/d
Livello di guida attivo ECAS attivato e scattato		Verde	n/d

COMANDI E SPIE

Computer di viaggio

Monitoraggio della pressione e temperatura dei pneumatici Sistema



Il fatto che il veicolo sia dotato del sistema di monitoraggio della pressione e della temperatura dei pneumatici non elimina l'obbligo di controllare periodicamente la pressione dei pneumatici manualmente. Controllare periodicamente la pressione dei pneumatici utilizzando un indicatore di pressione. Il mancato mantenimento della pressione dei pneumatici al valore corretto aumenta il rischio di danni ai pneumatici, perdita di maneggevolezza, sbandate e lesioni personali.

Verificare la pressione dei pneumatici (compresa la ruota di scorta, se disponibile) ogni due settimane a pneumatici freddi. Gonfiare i pneumatici alla pressione corretta.

Il veicolo è dotato di un sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici come funzione di assistenza per il conducente. L'aumento o la riduzione marcata di uno o più pneumatici o l'aumento significativo della temperatura fa accendere una spia e visualizzare un messaggio informativo. I valori di pressione e temperatura di ogni pneumatico possono essere visualizzati nel relativo menu, i valori problematici sono indicati in arancione e l'eccessiva riduzione della pressione è indicata in rosso.

Nota: le informazioni sulla pressione degli pneumatici nel menu TPMS sono previste entro 2 minuti dall'accensione. In alcuni casi, questo periodo di tempo potrebbe essere più lungo del previsto. Se mancano le informazioni sui pneumatici nel menu TPMS (è possibile in alcune rare condizioni se il carrello è fermo) e non c'è un indicatore di guasto TPMS sullo schermo, spostare il carrello dalla sua posizione attuale (pochi metri saranno sufficienti). Se il sistema non presenta malfunzionamenti, sul pneumatico

in questione verrà visualizzato un vetro di sabbia. I valori di pressione dei pneumatici previsti saranno visualizzati sullo schermo. In caso di malfunzionamento o di valori anomali di pressione/temperatura degli pneumatici, il TPMS avvisa il conducente con un indicatore di guasto e/o un pop-up.



Fermare il veicolo in sicurezza, ispezionare i pneumatici e gonfiarli alla pressione corretta se la spia di bassa pressione dei pneumatici è accesa. Questo sistema non sostituisce le corrette procedure di manutenzione degli pneumatici.



È possibile visualizzare la temperatura degli pneumatici premendo a lungo il tasto OK sul volante durante la visualizzazione della pressione degli pneumatici.



È necessario assicurarsi che la pressione degli pneumatici sia corretta anche se la spia di bassa pressione degli pneumatici non è accesa. Il sistema di monitoraggio della pressione e della temperatura degli pneumatici è dotato di una spia di guasto del sistema che avverte quando il sistema non funziona correttamente. La funzione dell'indicatore di guasto e della spia di bassa pressione degli pneumatici è comune.

Quando il sistema rileva un malfunzionamento, la spia lampeggia per circa un minuto (un lampeggio per ogni secondo) e poi rimane accesa in modo continuo. Se il malfunzionamento riprende, questa operazione si ripete ogni volta che si inserisce l'accensione.

Il sistema ha rilevato un malfunzionamento che richiede un intervento di assistenza. Se la spia di guasto è accesa, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare una bassa pressione degli pneumatici. Il guasto può essere causato da molte ragioni, come l'installazione di pneumatici di scorta o di cerchi che impediscono il corretto funzionamento del sistema.

Verificare sempre la presenza di un avviso di guasto del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici dopo la sostituzione di uno o più pneumatici o cerchi del veicolo.

COMANDI E SPIE

Computer di viaggio

Assicurarsi che i pneumatici di scorta o i cerchi installati consentano il corretto funzionamento del sistema.

Se il rimorchio supporta la funzione TPMS, è possibile visualizzare sullo schermo anche i valori della pressione degli pneumatici del rimorchio. Se il rimorchio non supporta la funzione TPMS, sullo schermo verrà visualizzato un indicatore di guasto (regolato dalla legge) che lampeggia per circa un minuto (2 lampeggi per ogni secondo) e poi rimane illuminato in modo continuo.

Con sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici Sostituzione degli pneumatici

Fate sempre controllare i vostri pneumatici. Si consigliamo di rivolgersi a una stazione di servizio autorizzata.



ATTENZIONE

Nota: Nei camion dotati di TPMS, il sensore è fissato al cerchio con un filo che lo circonda. Copre il sensore di pressione degli pneumatici e non è visibile a meno che non venga rimosso il pneumatico. Il sensore è installato nella zona della valvola del pneumatico. Prestare attenzione durante la rimozione e l'installazione del pneumatico per evitare di danneggiare il sensore. Quando si installa il sensore, la freccia sul sensore deve essere posizionata in direzione della valvola della ruota.



Comprensione del sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici

Il sistema misura i valori di pressione e temperatura su sei pneumatici a due assi e li invia al veicolo.

Il sistema rileva che la bassa pressione è notevolmente inferiore alla corretta pressione di gonfiaggio e la spia si accende. Gonfiare i pneumatici alla pressione corretta.

Quando il sistema rileva una pressione dei pneumatici alta, bassa ed eccessivamente bassa e una temperatura elevata, sull'indicatore viene visualizzato un messaggio informativo.



AVVISO

Mentre si effettua il gonfiaggio dei pneumatici, il sistema potrebbe non reagire immediatamente all'aria aggiunta ai pneumatici.

Operazione di taratura del sensore

I sensori possono essere utilizzati dopo aver eseguito un'operazione di taratura quando si sostituiscono le gomme, quando si utilizza un nuovo sensore e/o quando si cambia la loro posizione sul veicolo.

Selezionare la posizione del pneumatico da tarare dopo essere entrati nel TPMS "Tire Pressure Sensor Learning" nel menu "Maintenance" sul cruscotto e tenere premuto il tasto OK. Quando viene visualizzato il messaggio che indica l'avvio dell'operazione di taratura del sensore, il sensore

si attiva aumentando/diminuendo la pressione dell'aria del pneumatico in questione. Sullo schermo viene visualizzato un messaggio che indica che l'operazione è stata completata con successo. Il nuovo sensore viene quindi tarato e ne viene specificata la posizione.

Al momento, la ruota di scorta non ha un sensore e ad essa è attaccata la seguente etichetta.



Saluto al cliente ECAS



La funzione di saluto al cliente si attiva quando l'altezza del veicolo viene abbassata al livello più basso con i comandi sul telecomando o sul quadro strumenti e l'accensione viene spenta.

Quando il veicolo viene riavviato con questa funzione, l'altezza del veicolo viene automaticamente portata al livello di guida.



AVVISO

Durante l'attivazione della funzione, la cabina del veicolo si sposterà verso l'alto, quindi è necessario prestare attenzione.

COMANDI E SPIE

Pulsanti di controllo

SIMBOLO	DEFINIZIONE
	FRENO DEL RIMORCHIO
	SOLLEVAMENTO DEL CASSONE RIBALTABILE
	RISCALDATORE AUSILIARIO/ DUE OPZIONI
	PULSANTE DI RISERVA I
	PULSANTE DI RISERVA II
	PULSANTE DI REGOLAZIONE DELLA RESISTENZA DEL VOLANTE
	SOLLEVAMENTO DELL'ASSE DEL RIMORCHIO
	SISTEMA DI FRENATA DI EMERGENZA
	SISTEMA DI AVVISO DI DEVIAZIONE DALLA CORSIA
	SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI MANOVRA
	SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA
	SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI POTENZA DI TRASMISSIONE
	DISATTIVARE/ATTIVARE ASR

SIMBOLO	DEFINIZIONE
	BLOCCO DIFFERENZIALE
	ASSISTENTE ALLA PARTENZA IN SALITA
	FRENO AUTOMATICO IBRIDO
	ATTIVARE PULITORE FILTRO ANTI-PARTICOLATO DIESEL
	DISATTIVARE PULITORE FILTRO ANTI-PARTICOLATO DIESEL
	LAMPADA LETTURA
	LAMPADA LETTURA
	INTERRUTTORE DI AVVISO LUCI DI EMERGENZA LAMPEGGIATORE
	FRENO DE MANO
STOP	INTERRUTTORE ELETTRICO
	CORNO D'ARIA
	ILLUMINAZIONE ABITACOLO SPENTA
	AVVISO DI PORTA APERTA

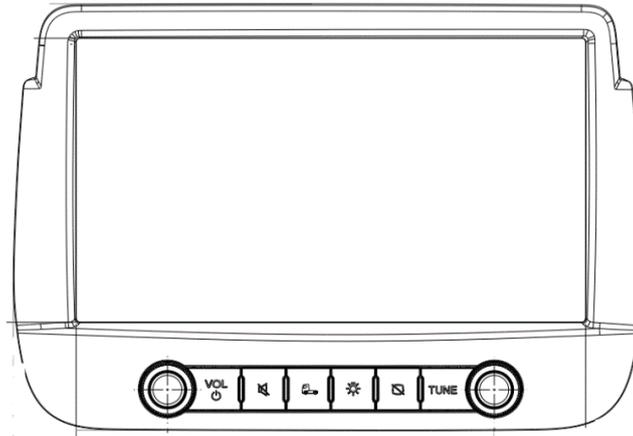
SIMBOLO	DEFINIZIONE
	APERTURA/CHIUSURA DEL TETTO PANORAMICO
	PARASOLE
	FARO TETTO
	LAMPADE DA LAVORO
	INTERRUTTORE DI LOW LINER
	INTERRUTTORE DI LOW LINER
	TUTTE LE LUCI SPENTE
	ACCESE/SPENTE LAMPADA NELLA ZONA NOTTE
	ACCESE/SPENTE LUCE D'AMBIENTE
	ACCESE/SPENTE LAMPADA ANTERIORE E CENTRALE
	VOLUME DELLA RADIO SU/GIÙ
	DISATTIVARE/ATTIVARE RISCALDATORE AUSILIARIO
	APERTURA/CHIUSURA DEL TETTO PANORAMICO

COMANDI E SPIE

Pulsanti di controllo

NOTA: Se il veicolo è dotato di touch screen multimediale, è possibile utilizzare i seguenti pulsanti sul touch screen.

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI MANOVRA
	SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI POTENZA DI OSCILLAZIONE
	SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI POTENZA DI TRASMISSIONE
	PULIZIA DELLE PARTICELLE DIESEL ATTIVATA
	PULIZIA DELLE PARTICELLE DIESEL DISATTIVATA
	RISCALDATORE AUSILIARIO ON/OFF
	ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (A DESTRA) DELLA LAMPADA DI LETTURA DELLE LUCI CENTRALI
	LETTURA DELLE LAMPADE CENTRALI PULSANTE DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELLA LAMPADA (SINISTRA)
	ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELLE LUCI ANTERIORI E DELLE LUCI CENTRALI
	LUCI AMBIENTALE ON/OFF
	TUTTE LE LUCI SONO ACCESE E SPENTE
	AVVISO DI PORTA APERTA
	SPECCHIETTO DIGITALE / ANTIFURTO



COMANDI E SPIE

Leve multifunzione

Leva multifunzione (sinistra)



Si trova sul lato sinistro dello sterzo.

1- Abbaglianti (fissi)

Per accendere gli abbaglianti premere la leva in avanti

Per spegnere gli abbaglianti, premere la leva in avanti o tirare verso se stessi.

2 - Abbaglianti (lampeggiante)

Per aprire il selettore, tirare leggermente la leva verso se stessi e rilasciarla.

3. Segnale di svolta a destra/sinistra

Per utilizzare gli indicatori direzionale, premere la leva verso l'alto o verso il basso.

4. Getto d'acqua parabrezza

Per attivare le rondelle e spruzzare acqua sul parabrezza premere il pulsante.

5. Tergicristalli

6. Posizione del tergicristallo

Leva multifunzione (destra)



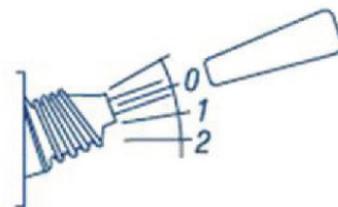
Questa leva ha le seguenti funzioni:

- Cambio
- Freno motore e rallentatore

Su veicoli senza Rallentatore



1. Freno motore
2. Range freno motore
3. Selezione della marcia
4. Spostamento verso l'alto/basso
5. Selezione automatica / manuale delle marce



	Freno motore
1. Gamma	Potenza frenante ridotta
2. Gamma	Alta potenza frenante

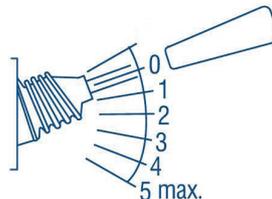
COMANDI E SPIE

Leve multifunzione

Veicoli con Rallentatore:



1. Rallentatore
2. Range rallentatore
3. Selezione della marcia
4. Spostamento verso l'alto/basso
5. Selezione automatica / manuale delle marce



	Freno motore	Rallentatore
Rallentatore1	50% Max. potenza frenante	20% Max. potenza frenante
Rallentatore2	50% Max. potenza frenante	40% Max. potenza frenante
Rallentatore3	50% Max. potenza frenante	60% Max. potenza frenante
Rallentatore4	100% Max. potenza frenante	80% Max. potenza frenante
Rallentatore5	100% Max. potenza frenante	100% Max. potenza frenante

Attivazione delle operazioni di frenata graduale e continua

Portare la leva di frenata graduale da 1 alla posizione massima.
Il veicolo viene continuamente decelerato in base alla posizione selezionata.
Posizione 1 = decelerazione bassa
Posizione massima = più decelerazione.

Disattivazione delle operazioni di frenata graduale e continua

- Leva frenata graduale:
- Position OFF

FUNZIONAMENTO

Apertura e chiusura del veicolo

Interruttore

Il veicolo viene fornito con 2 chiavi, una per l'uso e una di scorta.



- Blocco porta
- Accensione

Interruttore di ricambio



- Serbatoio carburante
- Serbatoio urea



AVVISO

La chiave di accensione ha funzione di immobilizzatore contro il furto del veicolo. Le nuove chiavi devono essere programmate da concessionari autorizzati Ford Otosan.

Controllo porte



È possibile bloccare e sbloccare le porte con il telecomando.

- 1- Pulsante di blocco
- 2- Pulsante sblocco

Le serrature centrali si aprono quando si preme il pulsante di apertura del telecomando. Si chiudono quando si preme il pulsante di chiusura. Se gli indicatori di direzione lampeggiano due volte: Le porte sono bloccate. Quando una qualsiasi delle porte non viene chiusa per qualsiasi motivo (meccanico o elettrico), viene rilevato un errore e entrambe le porte vengono portate in posizione aperta. Tuttavia, la funzione di chiusura centralizzata in apertura e chiusura manuale viene temporaneamente disattivata finché le serrature

centrali non vengono portate nella stessa posizione. L'errore viene risolto quando le porte sono completamente chiuse.



AVVISO

I nuovi comandi a distanza devono essere introdotti nel veicolo quando si acquista un nuovo telecomando. Per l'introduzione dei comandi, rivolgersi a un concessionario autorizzato Ford.

Le porte vengono bloccate di nuovo se la serratura centrale viene aperta con il telecomando e le porte non vengono aperte fisicamente.

Le porte si bloccano automaticamente quando la velocità del veicolo supera i 10 km/h.



AVVISO

Il modulo passa alla modalità di protezione se l'apertura e la chiusura vengono eseguite successivamente per 8 volte in serrature centrali sia manualmente, che tramite il telecomando.

Il sistema arresta per 7 secondi il funzionamento manuale e le operazioni del telecomando. Esegue le operazioni ricevute dopo questi 7 secondi.

Questa condizione termina se si attende 1 minuto senza alcun intervento.

FUNZIONAMENTO

Apertura e chiusura del veicolo

Apertura finestrini col telecomando

Le porte vengono sbloccate e i finestrini vengono abbassati al livello minimo quando il pulsante di apertura del telecomando viene premuto per più di 3 secondi.

Questa funzione comprende anche l'apertura del tettuccio apribile con i finestrini su veicoli con tettuccio elettrico.

Chiusura finestrini col telecomando

Le porte vengono bloccate e i finestrini vengono alzati automaticamente quando il pulsante di chiusura del telecomando viene premuto per più di 3 secondi.

Questa funzione comprende anche la chiusura del tettuccio apribile con i finestrini su veicoli con tetto elettrico.

L'operazione di chiusura dei finestrini non viene eseguita se la funzione "Chiusura rapida dei finestrini" non è impostata sui finestrini.

Sostituzione della batteria



Assicurarsi che le batterie vecchie vengano smaltite nel rispetto dell'ambiente. Consultare le autorità locali per quanto riguarda il riciclaggio.

1. Inserire un utensile adatto, ad es. un cacciavite nella posizione indicata e spingere delicatamente la clip.
2. Premere la clip verso il basso per rilasciare il coperchio della batteria.



3. Rimozione del coperchio della batteria.

Nota: Non toccare i terminali della batteria o la scheda elettronica con il cacciavite.

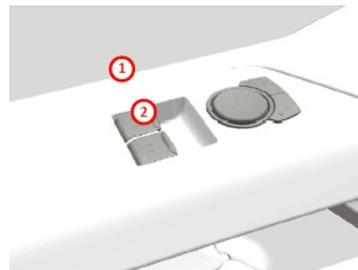


4. Per rimuovere la batteria girare il telecomando.
5. Installare una nuova batteria con il terminale + rivolto verso l'alto.
6. Reinstallare il coperchio della batteria.

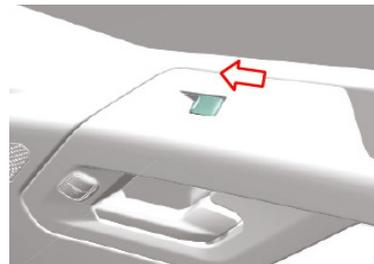
Nota: Non rimuovere il grasso sui terminali della batteria o sulla superficie posteriore della scheda elettronica.

Nota: Non è necessario riprogrammare il telecomando dopo averne sostituito la batteria; il telecomando funzionerà normalmente.

Finestrini



- 1- Pulsante di regolazione del finestrino lato guida
- 2- Pulsante di regolazione del finestrino lato passeggero



Apertura e chiusura dei finestrini

Il finestrino si sposta in direzione di apertura o chiusura mentre vengono premuti i pulsanti di apertura/chiusura. L'alimentazione fornita ai motori si spegne automaticamente quando il finestrino raggiunge la posizione più alta o più bassa.

FUNZIONAMENTO

Apertura e chiusura del veicolo

I pulsanti sono attivi quando l'accensione è inserita. Se la porta non viene aperta dopo lo spegnimento dell'accensione, i pulsanti rimangono attivi per 10 minuti. Questo periodo è di 1 minuto, quando il livello della batteria è basso. I pulsanti non sono funzionali finché l'accensione non viene inserita dopo questo periodo.

Sollevamento rapido finestrino

Il pulsante per l'alzacristallo ha due posizioni. Il finestrino si chiude automaticamente quando il pulsante passa alla seconda posizione. I finestrini rientrano di 10-15 cm se durante la chiusura viene rilevata una condizione di blocco.

Abbassamento rapido finestrino

Il pulsante di abbassamento del finestrino ha due posizioni. Il finestrino si apre automaticamente quando si preme il pulsante nella seconda posizione.



ATTENZIONE

Se il finestrino si blocca due volte di fila mentre si chiude rapidamente, la funzione di sollevamento rapido del finestrino viene disattivata.

Per riattivare la funzione di sollevamento rapido:

1. Quando il finestrino si trova ad un'altezza media, l'interruttore sul finestrino deve essere tenuto premuto e la finestra si abbasserà completamente. Quando il vetro è in posizione bassa, si continua a premere l'interruttore per 3 secondi.
2. Per alzarlo completamente premere e tenere premuto l'interruttore sul finestrino. Quando il vetro è in posizione alta, si continua a premere l'interruttore per 3 secondi.
3. Infine, per la funzione di abbassamento e sollevamento automatico del finestrino, premere e tenere premuto l'interruttore e abbassare completamente il finestrino per definire la sua calibrazione.
4. Questa operazione deve essere eseguita separatamente per entrambi i finestrini.

5. Se si verifica un blocco nel finestrino per 2 volte (ad esempio, quando il braccio del conducente rimane incastrato), la calibrazione viene interrotta e dovrebbe essere nuovamente effettuata.

Sistema di specchietti digitali: Il sistema di specchietti digitali consente di risparmiare carburante e di migliorare l'aerodinamica dei veicoli. Inoltre, offre una visibilità più chiara e una visione in diverse condizioni di luce ambientale. Gli specchietti digitali si regolano con il pulsante di regolazione dello specchietto sulla leva di sblocco della portiera del conducente. Con il pulsante di attivazione della Linea di Manovra, l'area intorno al veicolo viene proiettata sui monitor spostando l'immagine sullo schermo del conducente e del passeggero per ridurre l'area cieca che si verifica nei movimenti direzionali avanti-indietro e destra-sinistra mentre il rimorchio è collegato al veicolo.

1. Sistema di retrovisori digitali lato conducente braccio della telecamera
2. Sistema di retrovisori digitali lato conducente monitor da 12 pollici
3. Pulsante di attivazione del sistema di telecamere del retrovisore digitale
4. Pulsante di attivazione della linea di manovra
5. Sistema di retrovisori digitali lato passeggero braccio della telecamera
6. Sistema di retrovisori digitali braccio della telecamera anteriore
7. Sistema di telecamera digitale lato passeggero monitor da 9 pollici
8. Sistema di retrovisori digitali lato passeggero monitor da 15 pollici
9. Foro di scarico dell'acqua del braccio della telecamera anteriore



ATTENZIONE

La Figura 9 mostra il foro di scarico dell'acqua del braccio della telecamera anteriore. L'acqua che entra nel braccio della telecamera

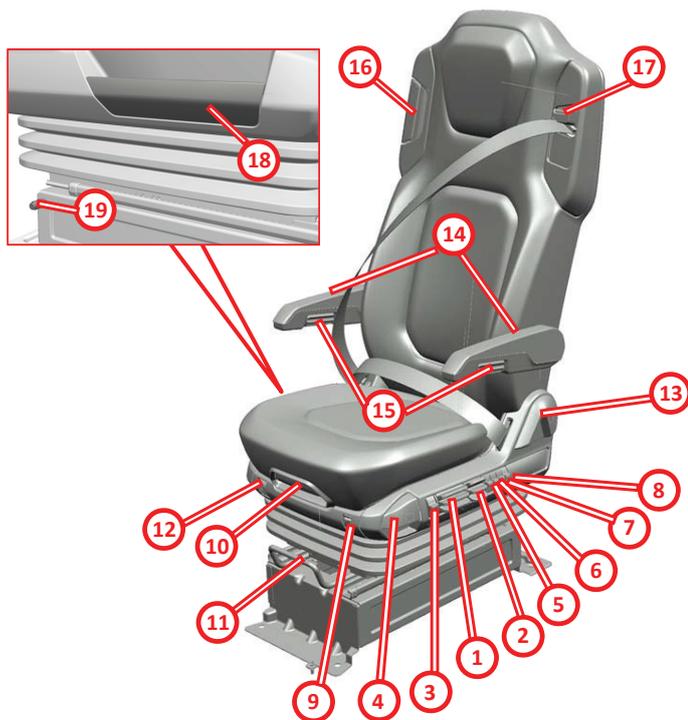
dall'esterno viene drenata attraverso questo foro. Quando la cabina è inclinata, è possibile osservare il drenaggio dell'acqua dal foro in base alla quantità di acqua accumulata all'interno del braccio della telecamera.



FUNZIONAMENTO

Sedili

Sedili - Sedile del conducente



1	Regolazione altezza
2	Regolazione ammortizzatore
3	Abbassamento rapido
4	Regolazione inclinazione sedile
5	Regolazione del supporto laterale
6	Regolazione del supporto lombare inferiore
7	Regolazione del supporto lombare superiore
8	Regolazione inclinazione schienale
9	Riscaldamento
10	Regolazione del cuscino in avanti/indietro
11	Regolazione del sedile in avanti/indietro
12	Allungamento in avanti e indietro
13	Regolazione dell'angolo dello schienale
14	Braccioli
15	Regolazione inclinazione bracciolo
16	Regolazione rapida dell'inclinazione dello schienale
17	Regolazione in altezza della cintura di sicurezza
18	Tasca laterale
19	Uscita aria

FUNZIONAMENTO

Sedili

Sedili - Sedile passeggero



1	Regolazione altezza
2	Regolazione del sedile in avanti/indietro
3	Regolazione dell'angolo dello schienale
4	Braccioli
5	Regolazione inclinazione bracciolo
6	Regolazione rapida dell'inclinazione dello schienale

Il sedile del passeggero ad aria opzionale ha lo stesso utilizzo del sedile del conducente della pagina precedente. Il sedile del conducente e il sedile passeggero ad aria hanno una capacità massima di peso di 120 kg.

FUNZIONAMENTO

Luci

Interruttore fari



L'interruttore dei fari è posizionato sulla consolle a sinistra dello sterzo.

- 0 Fari spenti
- 1 Luci di stazionamento e illuminazione degli indicatori direzionali
- 2 Luci di stazionamento, indicatori luminosi e anabbaglianti
- 3 Automatico
- 4 aumento luminosità dell'illuminazione interna
- 5 diminuzione luminosità dell'illuminazione interna



ATTENZIONE

Il funzionamento prolungato delle luci di stazionamento mentre l'accensione è disattivata provoca lo scaricamento della batteria.

Regolazione del livellamento dei fari



Premere il pulsante dell'interruttore dei fari per farlo uscire.
Ruotare il pulsante per regolarlo sul livello dei fari desiderato.
Premere il pulsante dell'interruttore dei fari per portarlo in posizione chiusa.
Il livellamento dei fari deve essere effettuato in funzione del carico del veicolo



AVVISO

Il livellamento dei fari deve essere regolato prima di essere in strada, per evitare di abbagliare gli occhi dei conducenti dei veicoli nel traffico in diverse condizioni stradali.



ATTENZIONE

La portata di corrente dell'interruttore potrebbe essere adatta solo al sistema disponibile. Eventuali aggiunte possono causare guasti all'interruttore. Se è installato un sistema di illuminazione supplementare, le lampade supplementari devono essere dotate di cablaggio con comando a relè. L'interruttore deve controllare solo il relè.

Si avverte un segnale acustico di avvertimento quando lo sportello è aperto quando l'accensione è disinserita e i fari sono accesi.

Fari automatici



AVVISO

Anche se è selezionata la funzione automatica dei fari sul loro interruttore, i fari potrebbero non accendersi in tutte le condizioni in cui il campo di visibilità è ridotto.

Ad esempio, la funzione automatica dei fari potrebbe non accenderli in caso di nebbia alla luce diurna. Quando il campo visivo è ridotto, accertarsi che i fari siano accesi automaticamente o siano su una posizione adeguata. La mancata considerazione di questa avvertenza potrebbe causare una collisione.



Quando il controllo dell'illuminazione è in posizione automatica dei fari, gli anabbaglianti si accendono automaticamente al tramonto e il sensore rileva che il livello di illuminazione ambientale non è sufficiente.

FUNZIONAMENTO

Luci

Nota: Quando il controllo dell'illuminazione è in posizione automatica, i fari potrebbero accendersi e spegnersi automaticamente quando si passa sotto i ponti o i viadotti, in condizioni di scarsa luminosità o in condizioni atmosferiche avverse.

Nota: I fari devono essere accesi dal conducente agli ingressi delle gallerie e in determinate condizioni meteorologiche.

Nota: Quando il comando dell'illuminazione è in posizione automatica, i fari anabbaglianti dovranno essere girati per accendere i fendinebbia.

Leva dell'indicatore direzionale



Si trova sul lato sinistro dello sterzo.

Per utilizzare gli indicatori direzionale, premere la leva verso l'alto o verso il basso. Se la leva degli indicatori direzionali viene spostata a metà tra le posizioni x e x, gli indicatori direzionali si illuminano per 6 secondi e poi si spengono automaticamente. Ciò aumenta l'attenzione sulla strada, specialmente quando si cambia corsia.

Abbagliante (lampeggiante)

Quello lampeggiante si aziona tirando brevemente la leva e rilasciandola (1).

Abbagliante (fisso)

Gli abbaglianti si illuminano continuamente quando la leva viene spinta in avanti. Spingerla in avanti nello stesso modo per spegnerli. (2).

Fendinebbia anteriore



I fari fendinebbia anteriore si trovano sul pannello di controllo dei fari.

Accenderli per ottenere una migliore visibilità ed essere visibili al traffico in arrivo in condizioni di nebbia e scarsa visibilità. L'icona del fano fendinebbia anteriore viene visualizzata sull'indicatore quando si preme l'interruttore.

Fendinebbia posteriore



I fari fendinebbia posteriori si trovano sul pannello di controllo dei fari. Accenderli per ottenere una migliore visibilità ed essere visibili al traffico in arrivo in condizioni di nebbia e scarsa visibilità. I fendinebbia posteriori si accendono solo quando i fari anabbaglianti e abbaglianti sono attivati. L'icona del fano fendinebbia posteriore viene visualizzata sull'indicatore quando si preme l'interruttore.

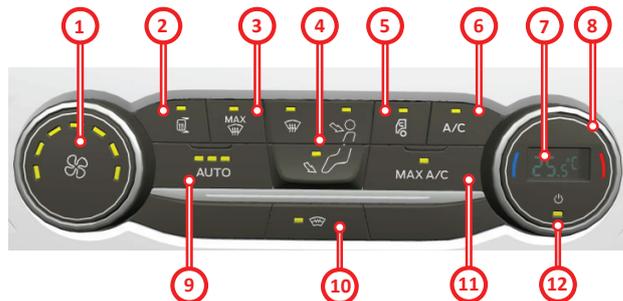
Test del pedale del freno

- Il veicolo dovrebbe essere su un terreno adatto,
- Il freno di stazionamento dovrebbe essere messo in posizione di parcheggio,
- È necessario assicurarsi che sia pieno d'aria, (almeno 6 Bar)
- L'accensione dovrebbe essere spenta
- (l'accensione dovrebbe rimanere spenta per almeno 5 secondi)
- Il pedale non dovrebbe essere premuto quando l'accensione è spenta, l
- L'accensione dovrebbe essere impostata su 2 ed è necessario attendere almeno 7 secondi,
- Il freno di stazionamento dovrebbe essere messo in posizione di guida,
- È necessario assicurarsi che il veicolo non sia in movimento,
- Il pedale del freno dovrebbe essere premuto completamente e mantenuto premuto per 3 secondi,
- È necessario togliere il piede dal pedale del freno. Bisognerebbe controllare che sul display la spia dell'ABS si spenga.

FUNZIONAMENTO

A/C e Riscaldamento

Aria condizionata



1- Controllo della velocità del soffio aria:

Regola la quantità di aria da soffiare all'interno del veicolo.

2- Riscaldatore dello specchietto/specchietto digitale: Utilizzare per facilitare la visibilità nelle giornate invernali e per rimuovere il ghiaccio sottile e la nebbia.

Nota: Non pulire l'alloggiamento del retrovisore, il vetro o l'obiettivo della fotocamera con abrasivi aggressivi, carburante o altri prodotti per la pulizia a base di petrolio.

3- Sbrinamento MAX: Premere il pulsante per attivare la funzione di sbrinamento massimo. L'aria prelevata dall'esterno viene soffiata dalle prese d'aria del parabrezza, il climatizzatore si accende automaticamente e la velocità della ventola viene impostata automaticamente al livello massimo. È possibile utilizzare questa impostazione per lo sbrinamento e il disappannamento.

4 - Direzione di distribuzione dell'aria: È possibile utilizzare questi pulsanti per prendere l'aria dal parabrezza, dalla console anteriore e/o dalle bocchette di ventilazione del vano piedi. È possibile garantire il soffiaggio di aria da questi contemporaneamente e in vari modi.

Nota: Per assicurare un miglior comfort in condizioni di freddo, dirigere l'aria verso le gambe. Per evitare l'appannamento in condizioni ambientali fredde e umide, dirigere l'aria verso il parabrezza e verso i finestrini laterali. Per assicurare un miglior comfort in condizioni di caldo, dirigere l'aria verso il viso.

5- Aria ricircolata: Per portare l'aria da soffiare in cabina dall'interno o dall'esterno del veicolo, premere questo pulsante. Quando la spia sul pulsante è accesa, l'aria viene prelevata dall'interno. Quando l'aria viene prelevata dall'interno, il tempo necessario per raffreddare la cabina potrà essere ridotto e si eviterà l'ingresso di odori indesiderati all'interno della cabina.

(Se usato insieme al climatizzatore). Il funzionamento della modalità di ricircolo per un lungo periodo in condizioni di aria umida potrebbe causare l'appannamento dei finestrini.

6- Aria condizionata: Premere il pulsante per attivare e disattivare la funzione A/C. Per migliorare le prestazioni e l'efficienza di raffreddamento, utilizzare l'aria condizionata con aria di ricircolo.

Nota: In alcuni casi (come lo sbrinamento massimo), il compressore del climatizzatore potrebbe continuare a funzionare anche se il climatizzatore è spento.

7- Schermata dell'indicatore di impostazione della temperatura A/C: I valori di temperatura impostati vengono visualizzati sullo schermo.

8- Impostazione alta e bassa temperatura: È possibile impostare la temperatura desiderata in cabina da 15° C e 30° C con intervalli di 0,5° C.

FUNZIONAMENTO

A/C e Riscaldamento

9- Pulsante di selezione automatica del condizionamento:

Premere il pulsante per attivare la funzione di condizionamento automatico. Impostare la temperatura desiderata utilizzando l'interruttore di impostazione della temperatura alta e bassa. Il sistema regola la velocità del ventilatore, la distribuzione dell'aria e il funzionamento del climatizzatore e seleziona l'aria esterna o l'aria di ricircolo per raffreddare o riscaldare il veicolo e per mantenere la temperatura desiderata

NOTA: Mentre la modalità AUTO è selezionata nell'unità di controllo A/C, la modalità AUTO sarà disattivata all'attivazione di un qualsiasi tasto sull'unità di controllo. Per raggiungere la temperatura desiderata, tuttavia, il sistema deve essere di nuovo controllato automaticamente.

10 - Parabrezza riscaldato (se disponibile)

Premere il pulsante per sbrinare e disappannare il parabrezza riscaldato.

Nota: Prima di accendere il parabrezza riscaldato, accertarsi che il motore sia acceso. Il sistema non deve funzionare se il livello della batteria è basso. La sostituzione del filtro che asciuga l'aria ogni 3 o 4 anni aumenterà le prestazioni del climatizzatore.

Nota 3: Quando si sale sul veicolo nelle giornate molto calde, si consiglia di aprire i finestrini per un breve periodo, oltre a far funzionare il condizionatore d'aria. In questo modo la temperatura della cabina raggiungerà il livello di comfort in un periodo più breve.

11 - A/C MASSIMA Premere nuovamente il pulsante per massimizzare il raffreddamento. L'aria prelevata dall'interno della cabina viene soffiata dalle prese d'aria della console anteriore, il climatizzatore si accende automaticamente e la velocità della ventola viene impostata automaticamente al livello massimo.

12- Alimentazione: Premere il pulsante per accendere e spegnere il sistema. Quando il sistema è spento, l'ingresso di aria esterna al veicolo viene impedito.

NOTA 1: Per ottenere migliori prestazioni dal climatizzatore del veicolo, accenderlo anche in inverno per 5 minuti ogni 15 giorni. Non è necessario impostare la manopola in posizione aria fredda durante l'utilizzo.

NOTA 2: La condensa che si forma sul parabrezza in condizioni climatiche fredde può essere pulita molto più facilmente se il climatizzatore e l'aria calda vengono azionati per alcuni minuti. Spegnerne poi il climatizzatore.

Il tipo di gas e la quantità di gas utilizzato nel climatizzatore sono indicati sull'adesivo. (L'aggiunta di olio al compressore del condizionatore non è necessaria a meno che tutti i gas non siano scaricati dal condizionatore. Il climatizzatore del veicolo non necessita di manutenzione in condizioni normali. Tuttavia, si consiglia di rimuovere e pulire periodicamente la rete posta di fronte al radiatore per una maggiore efficienza. La sostituzione del filtro che asciuga l'aria

ogni 3 o 4 anni aumenterà le prestazioni del climatizzatore.

Distribuzione dell'aria: A seconda delle condizioni di funzionamento desiderate, l'aria di condizionamento viene distribuita all'interno della cabina con diversi soffiatori.

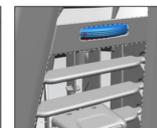
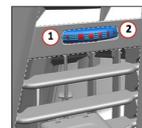
Nota: Non coprire i soffiatori con oggetti come vestiti, ecc. Le prestazioni della ventilazione all'interno della cabina potrebbero essere ridotte se i ventilatori sono coperti con accessori o attrezzature in genere.



Impostazione dei soffiatori:

Soffiatori sul lato conducente:

- 1- Spento (1)
- 2- Acceso (2)



FUNZIONAMENTO

Guida

Aggiornamento software remoto

L'aggiornamento remoto del software è una funzione che permette di scaricare un nuovo software che si applica automaticamente al veicolo e di installarlo con l'approvazione dell'utente.

ATTENZIONE

Per poter utilizzare la funzione di aggiornamento software remoto, dovrà essere attivata la scheda SIM del veicolo.

Uso del sistema di aggiornamento software remoto

Alla prima accensione, in caso di nuovo aggiornamento software per il veicolo, il pannello strumenti informa l'utente di un aggiornamento software. Per avviare l'aggiornamento software, accedere al sottomenu di aggiornamento software nel menu di manutenzione e assicurarsi che:

- Il veicolo sia fermo,
- Il freno di stazionamento sia inserito,
- Il motore non sia acceso e tenere premuto il tasto OK del menu per 3 secondi.

Se sono disponibili più software per il veicolo, la procedura di aggiornamento del software inizia con l'installazione del software con priorità maggiore. Il numero di aggiornamenti software disponibili sarà visualizzato sullo schermo dopo il riuscito completamento di ognuna delle procedure di aggiornamento software. Se il numero di aggiornamenti software è "0", non rimane alcun nuovo software per il veicolo.



AVVISO

Quando l'aggiornamento del software è confermato dall'utente, il sistema controlla se, oltre ai requisiti sopra indicati, siano soddisfatti anche altri requisiti.

Se i requisiti non sono soddisfatti (ad esempio, quando la tensione della batteria non è sufficiente), la procedura di aggiornamento del software non sarà avviata.

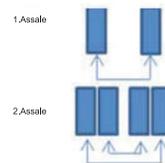
AVVISO

Non spegnere l'accensione dopo l'avvio dell'aggiornamento software e non avviare il motore finché la procedura non sia stata completata. Durante la procedura di aggiornamento del software, l'unità di controllo del motore potrà essere riavviata. Attendere fino a quando sul pannello strumenti non vengano visualizzati i relativi messaggi e fino alla visualizzazione non effettuare alcuna operazione.

ATTENZIONE

Se durante l'aggiornamento del software si verificano errori tecnici o se si visualizza un messaggio indicante che la procedura non è riuscita, cercare innanzitutto di riavviare la procedura. Se la procedura non riesce ancora, contattare il rappresentante del servizio di assistenza autorizzato più vicino.

Sostituzione della posizione dei pneumatici



Le superfici dei pneumatici del veicolo sono lucidate appositamente e rivestite con vernice trasparente protettiva.

Utilizzare i pneumatici solo nella loro posizione originale.

Oppure osservare la seguente tabella di sostituzione. Una sostituzione dei pneumatici diversa da quella specificata di seguito può causare dei problemi.

Come si vede in tabella, lo spostamento dei pneumatici ogni 40.000 km migliorerà la durata di vita dei pneumatici.

Modifica della posizione della ralla

Se necessario, la posizione della ralla può essere modificata spostandola di un foro al massimo in direzione della cabina del veicolo.

Sistemi avanzati di assistenza alla guida

Può essere impostato nella scheda "Assistenza alla guida" del quadro strumenti. Per informazioni dettagliate, consultare la versione completa del Manuale d'uso.

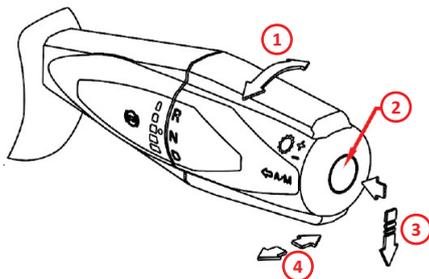
FUNZIONAMENTO

Cambio

Trasmissione automatica e cambio

I veicoli Ford Trucks con cambio automatico sono dotati di una trasmissione con 12 marce avanti e 2 indietro; inoltre, i veicoli Ford Trucks con cambio automatico Ecotorq sono dotati di una trasmissione con 16 marce avanti e 2 indietro (4 marce indietro come opzione). Nel veicolo non è disponibile alcun pedale della frizione. L'operazione di sgancio/ frizione viene eseguita dal meccanismo controllato dal modulo di controllo elettronico.

Componenti del sistema Leva del cambio:



D: modalità di guida

N: VUOTO

R: Retromarcia

1 Selezione della direzione di guida

2 Selezione automatica / manuale delle marce

3 Comando del freno ausiliario

4 Cambio a salire e a scendere



ATTENZIONE

Azionare il veicolo quando la trasmissione è in folle (N) e il freno di stazionamento è inserito.

Non muovere la leva del cambio nella direzione opposta (D-> R; R-> D) alla direzione di movimento o alla posizione di minimo (N) durante la guida.

Prima di lasciare il veicolo, portare la leva del cambio su (N) e azionare il freno di stazionamento.

Non lasciare il veicolo quando il cambio è in posizione (D) o (R).

Durante la manovra di parcheggio premere il pulsante di manovra sul pannello di controllo.



Il meccanismo di blocco impedisce lo spostamento da D a N o da R a N in caso di urto della leva con il braccio. Questo meccanismo permette di passare rapidamente da R a D.

Funzionamento automatico e manuale:

Automatico: L'unità di controllo elettrico della trasmissione seleziona la marcia migliore in base allo stato del motore e al carico. La selezione delle marce e i cambi marcia vengono eseguiti automaticamente. La selezione delle marce sbagliate non è possibile.

• La trasmissione decide la marcia di partenza e il cambio marcia.

• Il codice del modello della trasmissione può variare a seconda delle caratteristiche come PTO e/o rallentatore.

- Se il freno motore non è attivo, il cambio passerà automaticamente alla marcia con la migliore economia (basso regime del motore).
- Se il freno motore è attivato, la trasmissione

si sposterà verso il basso, per aumentare la velocità

- Il movimento della frizione e i cambi vengono eseguiti automaticamente.
- Le marce possono essere corrette manualmente.
- Non è possibile effettuare un cambio di marcia sbagliato.

Prima operazione (partenza) Spostamento del veicolo

Assicurarsi che vi sia sufficiente aria. È possibile stabilire se l'aria sia sufficiente o meno dalla sezione relativa alla pressione dell'aria sul cruscotto. Oppure si può attendere che il sedile del conducente sia completamente pieno d'aria. Se il sedile del conducente è pieno d'aria, significa che c'è abbastanza aria per la trasmissione.

Se l'aria nel veicolo è insufficiente, sullo schermo viene visualizzato l'avviso AL.



Spostare su D per andare avanti. Quando si passa in D, il cambio si avvia in modalità di guida automatica e seleziona la marcia di partenza, a seconda del carico e dell'inclinazione. D compare sullo schermo, indicando che il veicolo viene avviato in modalità automatica.

Modalità Power:

In alcuni casi, i veicoli della serie Trattore e Road possono avere bisogno di funzionare continuamente in modalità Power. Nei casi in cui sono richieste velocità e potenza elevate, è possibile attivare la modalità Power del cambio per consentire alla trasmissione di cambiare marcia più velocemente a velocità elevate. Per attivare la modalità Power, consultare la pagina dei pulsanti di comando.

FUNZIONAMENTO

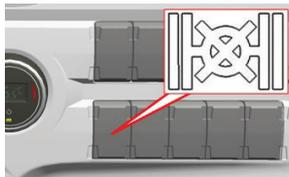
Blocco differenziale

Cos'è il blocco differenziale?

Il blocco differenziale è un sistema che aumenta la capacità di trasmissione della potenza alla superficie. Il blocco della marcia è costituito dalla forcella che muove la marcia e da un pistone ad aria compressa.

Quando il blocco del differenziale è inserito,

La coppia del motore trasmessa ai lati destro e sinistro del veicolo e le velocità delle ruote sono bilanciate. Attivare il blocco differenziale in condizioni stradali avverse e manto scivoloso dove è richiesta una potenza di trazione elevata e stabile.



Innesto del blocco differenziale

1) Attivare il blocco differenziale prima che si verifichi un peggioramento delle condizioni della strada. Accertarsi che, al momento dell'innesto del blocco differenziale, la strada non sia scivolosa e che le ruote non slittino o scivolino.

Accertarsi che le ruote non siano su superfici scivolose e poi fermare completamente il veicolo.

2) Attivare il/i pulsante/i di blocco differenziale sulla console centrale.

3) All'attivazione del blocco differenziale,  sul pannello strumenti si accenderà la luce relativa e, se disponibile, verrà emesso un segnale acustico di avvertimento.



ATTENZIONE

Se il blocco differenziale non viene utilizzato correttamente, sussiste il rischio di gravi danni al gruppo differenziale e/o di gravi incidenti. I guasti al differenziale causati dall'uso improprio del blocco differenziale non sono coperti da garanzia.

Punti da considerare quando si attiva il blocco differenziale:

Punti da considerare quando si attiva il blocco differenziale:

Se necessario, il blocco differenziale dovrà essere innestato prima di attraversare la superficie ruvida alla distanza richiesta e il suo innesto e disinnesco dovrà essere monitorato tramite la spia luminosa sul quadro.

Il veicolo può spostarsi in curva mentre il DCDL è completamente attivato.

Non utilizzare il blocco differenziale su strade asfaltate e non eseguire mai le curve quando i blocchi sono inseriti.

Durante la svolta, accertarsi che il blocco differenziale sia disinserito. In caso contrario, il differenziale del veicolo potrebbe danneggiarsi gravemente e potrebbe essere necessario chiamare AAA.

La velocità massima deve essere di 20 km/h quando il blocco differenziale è inserito.



AVVISO

Il veicolo deve sempre essere decelerato in prossimità di curve strette e si consiglia di disattivare il blocco differenziale in presenza di curve strette. L'utente viene informato dal cicalino che il blocco differenziale è attivo.



ATTENZIONE

Disattivare il blocco differenziale durante la guida del veicolo in pendenza. Il rimorchio può essere piegato per via della perdita di dinamica del veicolo.

Disattivazione del blocco differenziale:

1) Quando è più sicuro superare determinate velocità non appena le condizioni della strada ritornano normali, il blocco differenziale deve essere disattivato.

Il veicolo deve essere fermato e il blocco deve essere disinserito dopo essersi assicurati che il veicolo sia lontano dalla superficie scivolosa. Accertarsi che le ruote non siano su superfici scivolose e poi fermare completamente il veicolo.

2) La disattivazione del blocco differenziale viene eseguita quando la spia sul pannello strumenti è spenta e questo potrebbe talvolta richiedere circa 500 metri.

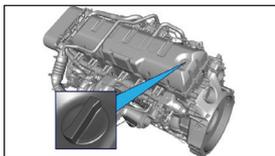
Accendere il/gli interruttore/i di blocco differenziale. Guidare il veicolo molto lentamente applicando lentamente l'acceleratore per disattivare il blocco differenziale.

3) Il blocco differenziale si disinserirà una volta che il segnale di avvertimento illuminato sul pannello strumenti e l'eventuale cicalino di avvertimento si arresteranno.

4) È possibile continuare a guidare rispettando i limiti di velocità previsti dalla legge e in base al traffico.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Motore



Aggiungere olio se il livello è inferiore a MIN, il tappo di riempimento dell'olio del motore si trova sul coperchio della testata. Pulire l'ambiente intorno al tappo prima di aprirlo. Fare attenzione alla pulizia se si utilizzano apparecchiature come il contenitore di misurazione, l'imbuto, ecc.

Valore di consumo carburante:

Il consumo di olio motore tra 2 operazioni di manutenzione è direttamente correlato alle condizioni di funzionamento del veicolo (carico e scarico, brevi e lunghe tratte, qualità del carburante e dell'olio motore). In condizioni operative normali, il consumo di olio motore fino a 0,8 l/1.000 km tra le 2 operazioni di manutenzione è un consumo accettabile. Questi valori di consumo possono variare in condizioni operative gravose.

Aggiunta di fluido

Quando il livello dell'olio motore è ridotto a un livello critico, sullo strumento si visualizza l'avviso "Olio motore basso" (Engine oil low)



in rosso. In questo caso,

l'olio motore deve essere portato al livello richiesto, aggiungendo olio entro massimo 500 km. Si consiglia di far eseguire il rabbocco dell'olio motore presso i concessionari autorizzati Ford Trucks.



ATTENZIONE

Non sostituire i filtri del motore e manomettere

i collegamenti quando il commutatore di accensione è in posizione 2. Punti importanti: 1- Quando la spia si accende, l'ammacco di olio nel motore è di circa 15 litri. L'olio deve essere aggiunto fino a quando il livello osservato sull'astina non raggiunge un livello compreso tra i segni MIN e MAX. Aggiungere l'olio gradualmente e in modo controllato. Far andare il motore per alcuni minuti dopo ogni operazione di rabbocco olio. Fermare il motore, attendere 10 minuti e controllare il livello dell'olio del motore tramite l'astina di livello dell'olio.

2- Non aggiungere più olio del necessario. Una quantità eccessiva di olio può causare guasti come il deterioramento delle guarnizioni, riscaldamento eccessivo, blocco del catalizzatore, perdite di olio da vari punti del motore.

3- Gli oli motore possono invalidare le loro specifiche se si mescolano oli motore con specifiche e marche diverse.

Per evitare costosi danni al motore fuori garanzia, si raccomanda di rabboccare l'olio del motore con oli delle stesse marche e specifiche quando l'aggiunta di olio è necessaria tra 2 operazioni di manutenzione.



ATTENZIONE

Quando il livello dell'olio del motore viene ridotto al minimo, sul display si accende la spia di livello dell'olio motore



In questo caso:

- 1- È possibile guidare fino al primo punto di sosta. L'assistenza stradale non è necessaria.
- 2- Il veicolo deve essere parcheggiato su una superficie piana nell'area di sosta, deve essere azionato il freno di stazionamento e devono essere adottate le necessarie misure di sicurezza.
- 3- Quando il veicolo è rimasto a riposo per 75 minuti con l'accensione disinserita, l'olio deve

essere completamente trasportato nella coppa dell'olio.

4- Senza avviare l'accensione/motore, la cabina deve essere ribaltata e il livello dell'olio deve essere misurato con l'astina di livello dell'olio motore.

Dopo la misurazione:

Seil livello dell'olio motore non è inferiore a MIN,

Guidare il veicolo per solo qualche chilometro per consentire all'unità di controllo del motore di effettuare nuove misurazioni ed eseguire una valutazione. Per valutare le nuove misurazioni, il veicolo deve essere guidato ad una velocità superiore a 20 km/h, di solito tra 550-1800 giri/minuto per 30-60 minuti. Se dopo questo periodo di tempo la spia olio è ancora accesa, sarà sufficiente recarsi al più presto possibile al servizio di assistenza autorizzato. L'assistenza stradale non è necessaria.

Seil livello dell'olio motore è inferiore al MIN,

aggiungere olio motore con le specifiche raccomandate e nella quantità richiesta. Guidare il veicolo per solo qualche chilometro per consentire all'unità di controllo del motore di effettuare nuove misurazioni ed eseguire una valutazione.

Per valutare le nuove misurazioni, il veicolo deve essere guidato ad una velocità superiore a 20 km/h, di solito tra 550-1800 giri/minuto per 30-60 minuti. Dopo questo periodo, la spia del livello dell'olio dovrà spegnersi. L'assistenza stradale non è necessaria neanche in questo caso.



ATTENZIONE

Controllare il livello dell'olio motore prima dell'inizio di ogni viaggio. Durante la guida, il livello dell'olio motore non viene visualizzato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Motore



ATTENZIONE

Un quantitativo eccessivo di olio è dannoso per il motore. Può causare surriscaldamento del motore, danni alle guarnizioni e perdite d'olio da diversi punti del motore. Può anche causare il blocco dei pori del catalizzatore di scarico. Si consiglia di far effettuare la manutenzione del veicolo presso officine Ford da parte di professionisti.

La pressione dell'olio motore e il livello dell'olio vengono controllati da sensori e il conducente viene informato tramite una spia luminosa, in caso di anomalie.



Bassa pressione dell'olio del motore

Fermare il motore. Contattare un concessionario autorizzato Ford Cargo.



Basso livello dell'olio nel motore

Inclinare la cabina e controllare il livello dell'olio con l'astina.



Intervallo di manutenzione olio raggiunto

Portate il veicolo presso una concessionaria autorizzata Ford Cargo il più presto possibile per la manutenzione olio.



Avviso temperatura del refrigerante del motore

Informa il conducente del surriscaldamento del motore. Fermare immediatamente il veicolo e far girare il motore al minimo per alcuni minuti. Controllare che non vi siano perdite di refrigerante. Arrestare il motore se la temperatura del refrigerante non scende. Controllare la cinghia di trasmissione della pompa dell'acqua, la ventola, la protezione e il livello acqua. Contattare un rivenditore

autorizzato.



Malf funzionamento del motore e del sistema di trasmissione

Indica un malfunzionamento dei componenti del motore e/o della trasmissione. Il veicolo può continuare il normale funzionamento o il motore può ridurre la potenza in base alla gravità del guasto. Rivolgersi al concessionario autorizzato Ford Trucks più vicino.



MIL (spia indicatore malfunzionamento)

Prima di avviare il motore: La spia di malfunzionamento del motore del veicolo si accende per 5 secondi quando il commutatore di accensione è acceso (prima dell'avviamento del motore).

Questa è la fase di controllo della spia. Successivamente la spia si spegne per 10 secondi.

Quindi si accende nuovamente per 5 secondi. È la fase di preparazione.

Se tutti i dati sono pronti per l'esame, la spia rimane accesa per 5 secondi, altrimenti lampeggia 5 volte in 5 secondi.

(Questo non influisce sulla funzione e non è un segno di malfunzionamento)

Prima di passare alla fase successiva, la spia si spegne per 5 secondi.

Se viene rilevato un malfunzionamento, la spia assumerà uno dei 4 comportamenti seguenti fino all'avvio del motore:

- La spia si accende in modo fisso. **In questo caso**

- **Si consiglia di recarsi in un'officina autorizzata.**

- La spia si accende per 3 secondi e si spegne per 5 secondi.

- **In questo caso si consiglia di recarsi presso un'officina autorizzata.**

- La spia si accende 2 volte in 3 secondi e

si spegne per 5 secondi. **In questo caso si consiglia di recarsi presso un'officina autorizzata.**

- Se non ci sono errori, si accende per 1 secondo e si spegne per 5 secondi.

Dopo l'avvio del motore:

Se c'è un errore, si accende in 2 modi a seconda del tipo di errore,

- La spia si accende in modo fisso. **In questo caso**

- **Si consiglia di recarsi in un'officina autorizzata.**

- La spia si accende per 15 secondi e si spegne definitivamente. **In questo caso si consiglia di recarsi presso un'officina autorizzata.**

- Se non ci sono errori, la spia non si accende.

Pulizia del motore:

Non far andare acqua pressurizzata sui sensori e sull'unità elettronica di controllo mentre si lava la superficie esterna del motore. L'ingresso di acqua nelle unità elettroniche provoca cortocircuiti sui pin elettrici, con conseguente malfunzionamento del motore.

Pulizia delle valvole di separazione dell'acqua sul sistema di aspirazione dell'aria

Nel sistema di aspirazione dell'aria del veicolo, ci sono 3 valvole per la separazione dell'acqua e della polvere. Per garantirne il corretto funzionamento, è importante che queste valvole siano sottoposte a manutenzione una volta al mese. Queste operazioni di manutenzione dovranno essere eseguite come segue: La valvola di scarico dell'aria (1) ha la forma di un tappo.

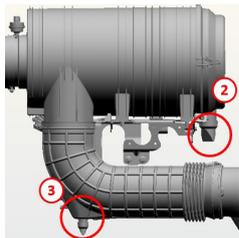
Senza smontare la valvola, assicurarsi che la polvere e il fango vengano puliti raschiando leggermente i bordi del tappo.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Motore

Premere sulla valvola del filtro dell'aria (1) e sulla valvola del tubo di ingresso del filtro (3) dalle loro superfici esterne e assicurarsi che la polvere e il fango all'interno delle valvole siano drenati. La posizione normale delle valvole è la posizione di chiusura. Non lasciare le valvole in posizione di continua apertura.



Ispezione e pulizia della zanzariera



La zanzariera, posta di fronte del radiatore, è un componente che assomiglia ad una tendina e può essere pulita. Il suo scopo è quello di evitare che mosche, polvere, insetti, ecc. entrino direttamente nel radiatore. Ispezionare la zanzariera in base alle

condizioni di lavoro e pulirla se è sporca. La pulizia si effettua rimuovendo la zanzariera dal radiatore e applicando acqua o aria compressa su di essa.

Rimozione della zanzariera:

Tirare verso il basso i collegamenti a molla della barra inferiore della zanzariera e toglierla dalle sedi a cui è collegata. Successivamente, rimuovendo i bulloni a farfalla utilizzati nei giunti superiori e laterali, vengono rimossi tutti i collegamenti della zanzariera. La zanzariera viene estratta dalla cavità del radiatore e rimossa dal veicolo.



ATTENZIONE

La zanzariera sporca impedisce il flusso d'aria all'intercooler, quindi al radiatore, e riduce la capacità di raffreddamento del motore. Pertanto, la procedura di pulizia sopra descritta è importante.

Pulsanti di avviamento (start) e spegnimento (stop) del motore Condizioni per l'avviamento del motore

- L'accensione deve essere in posizione "2".
- La cabina deve essere capovolta
- Gli sportelli devono essere chiusi
- Il freno di stazionamento deve essere inserito
- La velocità del veicolo deve essere "0".



AVVISO

Nota: Nel caso in cui una di queste condizioni non sia soddisfatta, il motore non si innesta col pulsante di avviamento.



- 1- Start
- 2- Stop

Si può eseguire la seguente procedura con due pulsanti:

- Avvio motore
- Aumento velocità motore
- Diminuzione velocità motore
- Arresto motore

Il principio di funzionamento del sistema è descritto di seguito:

Consiste in 4 condizioni di base

- 1- Quando l'accensione è in posizione 2, premendo il pulsante Start, il motore si avvia.
- 2- Quando il motore è avviato, la prima pressione prolungata del pulsante Start aumenta la coppia del motore. Quando il pulsante viene rilasciato, la coppia del motore si stabilizza a livello.
- 3- La prima pressione lunga dopo aver aumentato la velocità del motore diminuisce la velocità e rimane costante nel punto in cui il pulsante viene rilasciato.
- 4- Il pulsante Stop viene utilizzato solo per arrestare il motore che è avviato. Comunque, quando si preme il pulsante Stop il motore si arresta.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Domande e soluzioni

ERRORE	CAUSA E SOLUZIONE
IL MOTORE È IN STALLO	<p>La pompa di trasferimento non aspira, controllare il filtro anteriore.</p> <p>Controllare il filtro principale del carburante.</p> <p>Il foro sul coperchio del serbatoio del carburante potrebbe essere ostruito. Aprirlo.</p> <p>C'è acqua nel carburante. Sostituire se necessario.</p> <p>C'è aria nell'impianto di iniezione del carburante. Controllare i tubi del carburante e i tubi flessibili.</p> <p>Congelamento o ingresso dell'aria nel filtro della bombola di decantazione del carburante o nelle tubazioni di aspirazione del carburante; controllare e pulire, se necessario.</p>
IL MOTORE FUNZIONA A FATICA	<p>Potrebbe esserci aria o intasamento nei tubi del carburante.</p> <p>Sfiatare l'aria.</p> <p>Regolazione errata della valvola</p> <p>Il collettore di aspirazione o il filtro dell'aria potrebbe essere ostruito. Pulire o sostituire. C'è acqua nel carburante.</p> <p>Sostituire se necessario.</p> <p>Potrebbero esserci ostruzioni o danni ai tubi di scarico o alla marmitta. Far fare una ispezione.</p> <p>L'aspirazione della pompa dell'iniettore può essere insufficiente. Contattare un rivenditore autorizzato.</p>
IL MOTORE È DIFFICILE DA AVVIARE	<p>Il filtro aria potrebbe essere contaminato. Pulire o sostituire.</p> <p>Il motorino di avviamento è difettoso. Far riparare il filtro dell'aria.</p> <p>Batteria scarica. Farla caricare.</p> <p>Il sistema di scappamento potrebbe essere ostruito. Far fare una ispezione.</p> <p>Il riscaldatore anteriore è difettoso. Far fare una ispezione.</p> <p>Livello carburante basso. Rabboccare.</p> <p>Potrebbe esserci aria nell'impianto di alimentazione. Sfiatare l'aria.</p>

PULIZIA E MANUTENZIONE

Domande e soluzioni

ERRORE	CAUSA E SOLUZIONE
IL MOTORE SI SURRISCALDA	<p>Livello refrigerante basso. Rabboccare.</p> <p>Un oggetto potrebbe bloccare la parte anteriore del radiatore. Per favore, controllare.</p> <p>I nuclei del radiatore possono essere sporchi. Pulire il radiatore.</p> <p>La regolazione della cinghia della pompa dell'acqua è difettosa. Far controllare.</p> <p>L'impianto di scarico potrebbe essere ostruito, far ispezionare il sistema di scarico.</p> <p>Il termostato è difettoso. Controllarlo (e sostituirlo, se necessario).</p> <p>La pompa dell'acqua è difettosa. Far ispezionare il radiatore da un rivenditore autorizzato.</p> <p>Gli sportelli dell'AGS potrebbero essere bloccati in posizione chiusa. Farlo controllare.</p>
BASSA TRAZIONE	<p>Il livello di compressione del motore è basso. Far fare una ispezione.</p> <p>Il filtro aria potrebbe essere contaminato. Pulire o sostituire.</p> <p>Regolazione errata della valvola. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato.</p>
FUMO NERO DAL TUBO DI SCAPPAMENTO	<p>Il filtro aria potrebbe essere contaminato. Pulire o sostituire.</p> <p>Il collettore di aspirazione o il sistema di scarico potrebbero essere ostruiti. Far fare una ispezione.</p> <p>La compressione potrebbe essere troppo bassa.</p> <p>La guarnizione della testa del cilindro perde.</p> <p>Regolazione errata della valvola o valvole difettose.</p> <p>Motore usurato. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato e far eseguire le necessarie ispezioni.</p> <p>L'unità Turbo è difettosa Recarsi ad un rivenditore autorizzato.</p> <p>Perdita d'aria sulle connessioni dell'Intercooler e/o dei tubi flessibili. Ispezionare il tubo flessibile e le fascette.</p> <p>Rottura del filtro antiparticolato diesel (veicoli Euro-6)</p>

PULIZIA E MANUTENZIONE

Domande e soluzioni

ERRORE	CAUSA E SOLUZIONE
Bassa pressione dell'olio	<p>L'indicatore di pressione dell'olio è ostruito o difettoso. Farlo controllare.</p> <p>L'elemento filtrante dell'olio è ostruito. Sostituirlo.</p> <p>Il filtro dell'olio potrebbe essere intasato Pulirlo.</p> <p>La pompa dell'olio è difettosa. Controllare il gioco del battistrada e il funzionamento dell'albero motore e della valvola di sicurezza.</p>
SERVOSTERZO	<p>I livelli dei fluidi idraulici sono bassi, riempire e sfiatare l'aria.</p>
RUMORE DEL SERVOSTERZO AL VOLANTE	<p>Contattare il servizio di assistenza autorizzato per un'ispezione generale dell'impianto.</p>
STERZO OPERA A FATICA	<p>Controllare la pressione dei pneumatici Il veicolo potrebbe essere sovraccaricato.</p> <p>Controllare l'idoneità alla capacità di carico.</p> <p>Se i limiti di carico non sono stati superati, rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato più vicino.</p>
GIOCO ECCESSIVO SUL VOLANTE	<p>Controllare che non vi sia alcun allentamento del sistema sterzante. Procedere anche con un controllo presso un concessionario autorizzato.</p> <p>Far controllare la regolazione dell'allineamento anteriore del veicolo e far controllare la pressione dei pneumatici.</p>
IL MOTORE NON FORNISCE POTENZA	<p>Il motore è guasto. Contattare un rivenditore autorizzato per far riparare il guasto.</p> <p>Il collettore di scarico o di aspirazione è allentato Contattare un rivenditore autorizzato.</p> <p>Avvolgimento sui cuscinetti dell'asse della turbina. Deve essere riparato.</p> <p>La pressione del turbocompressore può essere inferiore al necessario. Si raccomanda di contattare il rivenditore autorizzato FORD OTOSAN più vicino.</p>
ECAS NON FUNZIONA	<p>Portare la quantità di aria dal compressore a +7 bar.</p>

ETICHETTE

Avviare il motore quando il cambio è in modalità N e il freno di stazionamento attivato. Prima di lasciare il veicolo con il motore acceso, mettere il cambio in modalità N e inserire il freno di stazionamento. Non passare alla modalità R mentre il veicolo si muove in modalità D. Premere il pulsante di blocco sul pomello del cambio durante le selezioni R-RM, N-R, D-N, D-DM. Per i veicoli senza hill holder, si prega di utilizzare il freno a mano durante la partenza in salita. RM: Manovra in retromarcia (solo per il parcheggio) R: Retromarcia N:Folle D:Guida DM: Manovra di guida (Solo per il parcheggio). Premendo (+) o (-) per almeno 2 secondi: Interruttore automatico/manuale.

Si prega di non dormire e di non portare carichi sul materasso superiore durante il viaggio. La copertura superiore dovrebbe essere rimossa con un'altezza della 5a ruota inferiore o uguale a 1100 mm.

Non utilizzare il gruppo di alta gamma durante la partenza. Non usate la retromarcia e le marce cingolate quando la trasmissione è in alta gamma. Alla partenza, usare sempre la marcia cingolata in salita e la 1a marcia bassa su strada pianeggiante. La trasmissione ha strumenti di protezione contro gli spostamenti errati. Non può essere spostata a 1/2 gate dopo certe velocità sulla gamma bassa e alta. Per i veicoli senza hill holder, si prega di utilizzare il freno a mano durante la partenza in salita.

Durante i primi 2000-5000 km di percorrenza del veicolo, si raccomanda di controllare i valori di coppia dei dadi dei bulloni a U delle molle a balestra per migliorare la durata delle molle.

Durante la rigenerazione del filtro antiparticolato diesel o dopo un utilizzo a carico elevato, sul cruscotto viene visualizzato l'avviso di "alta temperatura dei gas di scarico" se la velocità del veicolo è bassa e i gas di scarico sono caldi. Questo messaggio viene mostrato per avvertire il conducente durante il parcheggio. In questo caso, si prega di non parcheggiare sopra o nei pressi di qualsiasi oggetto infiammabile durante la rigenerazione automatica o manuale del filtro antiparticolato diesel, il conducente viene avvertito dal messaggio sul cruscotto "regen in progress". Si raccomanda di guidare il veicolo a velocità costante e superiore a 30 km/h durante la rigenerazione automatica. Si prega di consultare il manuale utente per informazioni dettagliate su altri messaggi sul cruscotto relativi al DPF.

Avviare il motore quando il cambio è in modalità Folle (N) e il freno di stazionamento attivato. Durante la guida, non spostare il cambio nella direzione inversa del movimento del veicolo (D->R ; R->D) e in folle (N). Prima di lasciare il veicolo, assicurarsi che il cambio sia in posizione folle (N) e che il freno di stazionamento sia inserito. Non lasciare il veicolo distrattamente mentre il cambio è in posizione Guida (D) e Retromarcia (R). D: Guida N: Folle R: Retromarcia
Premere il pulsante di manovra sul cruscotto durante la manovra di parcheggio.

1-Portare il freno di stazionamento del trattore in posizione "PARK". 2-Premere sulla leva per spingerla verso il basso nella posizione di test. 3-Se mentre la leva è in posizione "TEST", il gruppo trattore-rimorchio non si muove, mantenere il freno di stazionamento in posizione "PARK" e lasciare il veicolo. Se si muove, parcheggiare il veicolo su un terreno più pianeggiante. 4-Azionare sempre il freno di stazionamento del rimorchio.

Per la brochure informativa sulla confezione, scansionare il codice QR a lato.

